



ECHO

Świdwina



W numerze:

- Z historii ziemi świdwińskiej
- Umowa z BSU
- Święto Edukacji Narodowej
- Burmistrz w Brukseli
- Dzień Kultury Kresowej
- Czeki na mieszkania
- Piknik sąsiedzki
- Wizyta u ambasadora RP w Pekinie

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

2023, nr 300

ISSN 1428-2186

NAKLAD 5000 EGZ.

UMOWA Z BAKIJSKIM UNIWERSYTYTEM SŁOWIAŃSKIM



W trakcie pobytu w Azerbejdżanie prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek** wraz z rektorem Bakijskiego Uniwersytetu Słowiańskiego prof. **Anarem Naguyevem** podpisał umowę o współpracy między BSU a MPG. Przewiduje ona działanie na rzecz lepszego poznania narodów Azerbejdżanu i Polski oraz rozpowszechniania ich wiedzy i dorobku kulturowego wśród obojga społeczeństw, a w szczególności ściśle współpracę na płaszczyźnie wydawniczej, naukowej i kulturalnej.

Z.K.

OBCHODY 105. ROCZNICY ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI W ŚWIDWINIE



fot. Artur Arturo

WIZYTA W AMBASADZIE POLSKIEJ W PEKINIE



Na zakończenie pobytu w Chinach delegację Województwa Kujawsko-Pomorskiego przyjął JE **Jakub Radomir Kumoch**, ambasador RP w Chinach. Marszałek **Piotr Calbecki** poinformował Pana Ambasadora o planach współpracy Województwa Kujawsko-Pomorskiego z prowincją Hubei. Natomiast dr **Adam Marszałek** zrelacjonował stan współpracy wydawnictw skupionych w Marszałek Publishing Group z chińskimi uczelniami i wydawnictwami. W spotkaniu uczestniczyli: dr **Marek Rubinkowicz**, **Rafał Sobolewski**, dr **Adam Marszałek**, **Katarzyna Lubańska**, JE **Jakub Kumoch**, marszałek **Piotr Calbecki**, **Magdalena Burdziej**, **Aneta Jędrzejewska**, **Michał Korolko**, **Tadeusz Pogoda**, **Rafał Pietrucień** i **Mirosław Graczyk** oraz niewidoczni na fotografii **Karolina Chojnacka**, kierownik Wydziału Politycznego, radca **Wojciech Jakubiec** oraz III sekretarz **Krzysztof Florczyk** z Wydziału Ekonomicznego Ambasady RP.

P.B.

KONCERT W WUHAN CONSERVATORY OF MUSIC



Jednym z ważnych punktów pobytu w Wuhan delegacji województwa kujawsko-pomorskiego była wizyta w prestiżowym konserwatorium muzycznym. Goście z Polski wysłuchali koncertu. W pierwszej jego części wystąpiła duża grupa studentów, która zaprezentowała utwory oparte na starochińskiej poezji. Kilka utworów współczesnych mistrzów wykonała solistka. **Piotr Calbecki**, marszałek województwa kujawsko-pomorskiego, zaproponował nawiązanie współpracy pomiędzy Wuhan Conservatory of Music a Uniwersytetem Muzycznym w Bydgoszczy, natomiast prezes dr **Adam Marszałek** zgłosił gotowość publikacji artykułów naukowych oraz monografii autorstwa uczonych WCM przez wydawnictwa skupione w Marszałek Publishing Group. Obie te propozycje spotkały się z bardzo dobrym przyjęciem ze strony władz uczelni reprezentowanych przez **Li Duanyang**.

K.Ch.



DEKLARACJA AMBASADORA POBORSKIEGO Z AMBASADOREM RWANDY O PUBLIKACJACH



W ambasadzie Republiki Rwandy w Warszawie odbyło się spotkanie z JE **Anastase Shyaka** poświęcone omówieniu możliwości współpracy wydawniczej z Marszałek Publishing Group. Goszczący u ambasadora prezes MPG dr **Adam Marszałek** zaprezentował ofertę wydawniczą MPG, w szczególności periodyki naukowe „African Journal of Economics, Politics and Social Studies” oraz „Polish Political Science Yearbook”, których najnowsze numery zostały wręczone gospodarzowi. Ambasador wyraził duże zainteresowanie oraz poparcie dla inicjatyw podejmowanych przez MPG. Efektem spotkania jest zapowiedź rozwijania współpracy wydawniczej państw afrykańskich z MPG.

K.G.

B.P.

ROCZNICA PROTESTU NA ROSENSTRASSE

Dzięki gościnności pastora **Adama Ciućki** w uroczej kawiarence przy Zborze Chrystusa Dobrego Pasterza w Świdwinie, z inicjatywy **Ireneusza Litzbarskiego**, świdwinianina od lat mieszkającego w Niemczech, kronikarza i badacza przed i powojennej historii miasta odbył się wieczór poświęcony pamięci **Giseli Miessner** z domu Mannheim¹.

Okazją do spotkania była 80. rocznica protestu na Rossenstrasse w Berlinie, którego wraz z matką były aktywnymi uczestniczkami. Podczas spotkania wysłuchaliśmy interesującego wykładu młodego historyka **Adama Kotarskiego** o historii Żydów w Niemczech. Ireneusz Litzbarski zapoznał zebranych o przyczynach, przebiegu i finale protestu. Pastor Adam Ciućka opowiedział o uroczystości „poświęcenia” żydowskiej nekropolii, na którą została zaproszona między innymi Gisela Miessner i wzruszającym momencie, gdy odnalazła grób swoich dziadków. Obserwowałem ją ukradkiem jak ocierała łzy. Później przez kilka lat prowadziłem z nią korespondencję, z której dowiedziałem się wiele o historii miasta i losach świdwinińskiej synagogi.

W wieczorze wzięli udział pasjonaci lokalnej historii i o tym były rozmowy do późnych godzin wieczornych. Wszystko zanotowała TV Rega, a na fotkach uwiecznił **Wielaw Wiczorek**. Kanapki pastorkowej **Małgosi**, którymi częstowała przybyłych, były pyszne.

Zbigniew Czajkowski

DEDYKACJA PREZYDENTA KWAŚNIEWSKIEGO



W toruńskim klubie Od Nowa odbyło się spotkanie byłego prezydenta **Aleksandra Kwaśniewskiego** z czytelnikami. W trakcie jego trwania Aleksander Kwaśniewski promował swoją książkę zatytułowaną *Prezydent. Aleksander Kwaśniewski w rozmowie z Aleksandrem Kaczorowskim*. Wśród osób, które uzyskały jego autograf były prof. **Joanna Marszałek-Kawa** oraz **Zuzanna Kawa**.

D.K.

¹ O proteście i Giseli Miessner więcej w tekście *Roztrząszkana chamukija* (Z. Czajkowski, *Jeszcze raz o moim Świdwinie*, Wydawnictwo Adam Marszałek).



J. Lubawiński, Z. Czajkowski, ks. R. Figiel, pastor A. Ciućka, M. Ciućka i I. Litzbarski

DZIEŃ SENIORA W ŚWIDWINIE



Agnieszka Szyposzyńska

Jak co roku, w październiku, świdwińscy seniorzy świętowali swój dzień. Życzenia złożyli im: starosta **Mirosław Majka**, wicestarosta **Zdzisław Pawelec**, **Katarzyna Tworek** w imieniu burmistrza miasta oraz **Lucyna Kierzek** w imieniu wójta gminy Świdwin. Gości powitała **Regina Barszcz**, przewodnicząca Rady Seniorów. Spotkanie ubarwił występ dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 3 przygotowany przez panią **Martynę Król**. Wykład na temat nowoczesnych technologii ułatwiających życie seniorom wygłosił dr **Rafał Iwański** z Uniwersytetu Szczecińskiego. O bezpieczeństwie seniorów mówiły **Arletta Borowicz** oraz **Aneta Sękalska-Cybul** z Komendy Powiatowej Policji. Imprezę prowadziła **Agnieszka Szyposzyńska**, koordynator Klub Senior+ w Świdwinie.

Agnieszka Szyposzyńska

GORĄCE SERCA BIJĄ W ŚWIDWIŃSKIEJ BAZIE



Jednym z ostatnich działań społeczności 21. Bazy Lotnictwa Taktycznego było przeprowadzenie zbiórki pieniężnej będącej odpowiedzią na potrzeby świdwińskiego Koła Polskiego Związku Niewidomych, które zmagало się z brakiem możliwości przygotowania Międzynarodowego Dnia Białej Laski oraz wigilijno-opłatkowego spotkania. Koło skupia ponad czterdzieści osób ze stałym orzeczeniem lekarskim, w tym trójkę dzieci. Zdaliśmy sobie sprawę, że empatia i serce żołnierzy i pracowników Resortu Obrony Narodowej Bazy mogą być ostatnią możliwością sfinansowania – wydawałoby się – tak prostych potrzeb. 2 listopada br. delegacja złożona z żołnierzy wszystkich korpusów oraz pracowników naszej Bazy w siedzibie Koła PZN przekazała przez **Elżbietę Tomickiej** symboliczny bon podarunkowy na kwotę 2277.99 złotych. Pani Prezes wyraziła swoją wdzięczność za wrażliwość, zaangażowanie i bezinteresowną pomoc. Do uczestników tego sympatycznego spotkania dotarło wyraźnie, jak bardzo drobny gest naszej społeczności stanowić może ogromną radość dla osób, do których kierujemy nasze wsparcie.

mjr Jarosław Barczewski

WIESŁAW GASEK ZASŁUŻONY DLA POWIATU



Podczas uroczystej Sesji Rady Powiatu Świdwińskiego **Wiesław Gasek** został odznaczony honorowym wyróżnieniem „Za Zasługi dla Powiatu Świdwińskiego”. O nadanie tego tytułu wnioskował burmistrz **Piotr Feliński**, a kandydatura ta znalazła uznanie i poparcie u radnych powiatu świdwińskiego oraz Zarządu Powiatu, ze starostą **Mirosławem Majką** na czele. Biografia Wiesława Gaska jest imponująca. Jego zaangażowanie w życie społeczne, kulturalne i sportowe miasta Świdwin oraz Powiatu Świdwińskiego jest godne podziwu. Pan Wiesław Gasek za swoją działalność służbową i społeczną był wielokrotnie wyróżniany medalami resortowymi i innymi, w tym m.in. Odznaką Honorową „Zasłużony dla województwa koszalińskiego” oraz odznaką „Zasłużony Działacz Kultury”. UM

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W ŚWIDWINIE

W ramach obchodów 105. Rocznicy Odzyskania Niepodległości przez Polskę w Świdwinie odbył się uroczysty apel przed pomnikiem Poległym i Pomordowanym Żołnierzom, Ofiarom Faszyzmu i Stalinizmu. W uroczystościach uczestniczyli mieszkańcy, przedstawiciele władz miejskich i duchowieństwa oraz służby mundurowe.

Artur Arturo



ROZMOWY W AKADEMII NAUK AZERBEJDŻANU



Prezes Azerbejdżańskiej Akademii Nauk prof. **Isa Habibbayli** omówił z prof. **Joanną Marszałek-Kawą**, prezesem Centrum Badań Wschodnich i Afrykani-
stycznych możliwości współpracy obu tych instytucji. W spotkaniu uczestniczyli także: prof. **Rafiq Novruzov**, prof. **Danuta Plecka** oraz dr **Adam Marszałek**. S.A.

WIZYTA W UNIWERSYTECIE JĘZYKÓW OBCYCH



Profesor **Joanna Marszałek-Kawa** spotkała się z rektorem Uniwersytetu Języków Obcych prof. **Kamalem Abdullahem**. W trakcie spotkania, w którym uczestniczyli również wicerektor UJO prof. **Sevinj Zeynalova**, prof. **Danuta Plecka** oraz **Samira Abdullayeva** i dr **Adam Marszałek** omówiono możliwości współpracy tego uniwersytetu z firmami tworzącymi Marszałek Publishing Group. Szczególne zainteresowanie kierownictwa uniwersytetu wywołała możliwość publikowania artykułów pracowników w czasopismach MPG. Uwzględniono także wydanie w Polsce kolejnej powieści prof. **Kamala Abdullaha**.

A.M.

DYPLOM DLA DZIEKANA



W trakcie uroczystych obchodów 15-
lecia Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa UAM dr **Adam Marszałek** wręczył dziekanowi prof. **Andrzejowi Stelmachowi** w uznaniu Dyplom Honorowy Wydawnictwa Adam Marszałek za wieloletnią twórczą pracę naukową wieńczoną licznymi publikacjami, a także za decydujący wkład w rozwój współpracy między Wydawnictwem Adam Marszałek i Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu w zakresie publikowania i propagowania dorobku naukowego jego pracowników. K.G.

PROPOZYCJA PAWŁA BURDELSKIEGO



W czasie swojego pobytu w Pekinie prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek** odbył robocze spotkanie z kierownictwem Fasing Sino-Pol. General Manager tej firmy **Paweł Burdelski** zaproponował Prezesowi nawiązanie współpracy biznesowej polegającej na eksporcie do Chin towarów z Polski i państw Azji Centralnej, w których MPG posiada swoje oddziały lub współpracowników. W spotkaniu uczestniczył także inż. **Shi Helong**.

M.Ch.

SPOTKANIE AUTORSKIE W ZAMKU EKOWSPÓLNIE NA REGĄ



22 września 2023 r. **Kamila Cudnik** gościła w Świdwińskim Ośrodku Kultury w pięknej kawiarni „Czytelnik”. Tu spotkała się ze swoimi czytelnikami. Zadebiutowała książkami *Historie miłosne* (2019) i *Zgadnij kim jestem* (2020). Książki te przyciągnęły wielu czytelników. Autorka podczas spotkania opowiadała o sobie i swojej twórczości. Jest również autorką „Trylogii toruńskiej”, na którą składają się: *W cieniu twierdzy* (2021), *Rytuał* (2022) oraz *Oczy małej dziewczynki* (2023) czyli książek, których akcja odgrywa się w Toruniu i pobliskich miejscowościach. Podczas spotkania można było zaopatrzyć się w książki pisarki i otrzymać autograf.

Elżbieta Wielgosz

ROZMOWY O WSPÓŁPRACY



O polsko-chińskiej współpracy wydawniczej prezes **Halina Marszałek** rozmawiała z **Cheng Jie** i jego małżonką **Yi Wenli**.

B.P.



Burmistrz **Piotr Feliński** skierował serdeczne podziękowania dla wszystkich mieszkańców osiedla „Nad Regą” w Świdwinie za zaangażowanie i wkład w akcję sprzątnięcia oraz wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji tej akcji – pracownikom Urzędu Miasta oraz pracownikom Zakładu Usług Komunalnych w Świdwinie. Działanie sfinansowane było w ramach projektu nieinwestycyjnego „Ekowspólnie nad Regą” w ramach konkursu Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego „Granty Osiedlowe 2023”.

UM

BURMISTRZ W BRUKSELI



Burmistrz Świdwina **Piotr Feliński** w ramach Europejskiego Tygodnia Regionów i Miast odbywającego się w Brukseli miał okazję porozmawiać z innymi burmistrzami z całej Europy i podzielić się doświadczeniami w zarządzaniu miastami i regionami. Omawiano tematy związane z innowacjami, zrównoważonym rozwojem, partycypacją obywatelską i wieloma innymi tematami europejskimi oraz lokalnymi. W spotkaniach z przedstawicielami Unii Europejskiej rozmawiał także o możliwościach uzyskania funduszy na rozwój naszych gmin i promował świdwińskie inicjatywy na arenie międzynarodowej. Dzięki tym spotkaniom nawiązał on wiele cennych kontaktów, które zapewne przyczynią się do budowania synergii i współpracy. Podziękował też wicemarszałkowi województwa zachodniopomorskiego **Stanisławowi Wziątkowi** za ogromne wsparcie i umożliwienie mu wzięcia udziału w tym ważnym wydarzeniu.

UM

BIZNESMENI U GENERAŁA DZIEŃ KULTURY KRESOWEJ



W restauracji bydgoskiego hotelu odbyło się spotkanie grupy biznesmenów z branży budowlanej. Rolę gospodarza znakomicie wypełniał obchodzący 71. rocznicę urodzin gen. **Marian Dering**. W spotkaniu uczestniczyli: **Leszek Bujak, Zbigniew Darłóg, Adam Marszałek, gen. Marian Dering, Stefan Markowski, Wiktor Siemradzki** oraz **Janusz Bujak**.



Burmistrz Świdwina **Piotr Feliński** podziękował **Annie Teresińskiej** i **Władysławowi Nowakowi**, Towarzystwu Miłośników Wilna i Kresów Wschodnich, Świdwińskiemu Ośrodkowi Kultury i wszystkim Kresowiakom, z których inicjatywy odbył się XXVI Świdwiński Dzień Kultury Kresowej. To nie tylko wydarzenie kulturalne, ale także doskonała okazja do refleksji nad naszą historią i dziedzictwem. Dzięki takim przedsięwzięciom możemy pielęgnować i szanować nasze korzenie. Podczas uroczystości w zamku można było podziwiać takie atrakcje, jak wystawa malarstwa Ludmiły Raźniak czy występy zespołów artystycznych: chór „Kantata” ze Smardzka, „Olibabki” i „Jagódki” z Bierzwicy, „To my” i „Pogodna jesień” z Choszczyna. Wydarzenie zwieńczyła msza święta w intencji Polaków na Kresach i Kresowiaków w Świdwinie w kościele pw. MBNP.

K.G.

UM

JUBILEUSZ WYDAWNICTWA



Rozwija się współpraca firm skupionych w holdingu Marszałek Publishing Group z ukraińskim wydawnictwem naukowym Helvetica. Z okazji 33. powstania Wydawnictwa Adam Marszałek do Torunia zawitała reprezentująca szefa Helvetiki dr. **Olega Golovko** jego żona **Kateryna**. Podczas spotkania z prezesem MPG dr. **Adamem Marszałkiem** wręczyła założycielowi WAM bursztynową pamiątkę.

B.P.



ŚWIDWIŃSKI FESTIWAL NGO



WIZYTA GOŚCI Z NIEMIEC CZEKI NA MIESZKANIA



Burmistrz **Piotr Feliński** spotkał się z **Martiną Kerl**, która realizuje projekty we współpracy z Stowarzyszeniem Kultury „Pomorze” oraz Bawarskim Ministerstwem Pracy i Spraw Socjalnych, Rodziny i Integracji oraz **Ireneuszem Litzbarskim**, miłośnikiem ziemi świdwińskiej oraz wielkiego popularyzatora postaci Rudolfa Virchowa. Dyskutowano o nowych projektach społeczno-kulturalnych, wymianie młodzieży, ale też o pojednaniu oraz naszej wspólnej, trudnej historii. Tak się składa, że przodkowie pani Marty Kerl pochodzą ze Świdwina. Uczestnicy spotkania podkreślili, że wszyscy powinni szanować i dziedzictwo niemieckich i polskich mieszkańców.

UM

SPOŁECZNA INICJATYWA MIESZKANIOWA



Dokonano symbolicznego przekazania placu budowy dla pierwszego bloku mieszkalnego realizowanego przez Społeczną Inicjatywę Mieszkaniową KZN Zachodniopomorskie. Trzykondygnacyjny budynek będzie składał się z 28 mieszkań. Będzie to pierwsza inwestycja Spółki, ale w Świdwinie powstaną jeszcze dwa budynki w ramach programu Społeczne Inicjatywy Mieszkaniowe.



W spotkaniu udział wzięli m.in.: poseł **Czesław Hoc**, wicewojewoda **Tomasz Wójcik**, kierownictwo SIM KZN Zachodniopomorskie w postaci prezesa **Tomasza Truna** i wiceprezesa **Jakuba Pyrzanowskiego**, przedstawiciele Spółki Unihaus, samorządowcy oraz pracownicy Urzędu Miasta z burmistrzem **Piotrem Felińskim** na czele.

UM



W złocienieckim Urzędzie Miejskim odbyło się uroczyste wręczenie symbolicznych czeków na dofinansowanie inwestycji mieszkaniowych, powstających w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej SIM KZN-Zachodniopomorskie oraz Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej Społeczna Inicjatywa Mieszkaniowa KZN – Wielkopolska sp. z oo. To pieniądze ze Skarbu Państwa, dzięki którym uda się obniżyć czynsze w nowo powstających domach wielorodzinnych. Symboliczne czek odebrali w Złocieniu: burmistrz **Krzysztof Zacharzewski**, czek na kwotę 2 188 569 zł, która pozwoli wybudować dwa budynki mieszkalne – w pierwszym zaplanowano 30 lokali mieszkalnych, a w drugim 24. Inwestycja będzie znajdować się w Złocieniu przy Alei Piastów. **Krzysztof Mikołajczyk**, burmistrz Tuczna, odebrał czek na kwotę 3 milionów złotych na objęcie udziałów w spółce SIM KZN Wielkopolska i na dofinansowanie przyszłych inwestycji. **Andrzej Rewiński**, sekretarz Miasta Świdwin, otrzymał czek na kwotę 300 tysięcy na adaptację budynku po byłej komendzie na cele mieszkalno-usługowe. Tutaj już rozpoczęła się inwestycja przy ul. Dobrej, gdzie powstaną docelowo dwa domy mieszkalne.

UM

IWONA BOBIK „PRIMUS IN AGENDO”



Wójt gminy Świdwin **Kazimierz Lechocki** wraz z **Iwoną Bobik**, pracownikiem Centrum Usług Społecznych uczestniczyli w konferencji „Fundusze Europejskie w #MRiPS” w Warszawie. Podczas panelu: Centra Usług Społecznych – nowa jakość polityki społecznej, pani Iwona została uhonorowana odznaczeniem „Primus in Agendo” nadanym przez Ministra Rodziny i Polityki Społecznej, **Marlenę Małąg** za nadawanie podmiotowości społecznej i zawodowej osobom długotrwale bezrobotnym zagrożonym marginalizacją i wykluczeniem społecznym. Serdecznie gratulujemy.

UG

PROMOCJA „PO TRZYKROĆ MGNIE NIE”

20 września 2023 r. w warszawskim Domu Literatury odbyła się promocja zbioru wierszy **Zofii Sofim Mikuly** *Po trzykroć mgnienie*. Książka wsparta finansowo przez Instytut Literatury ukazała się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek. Otwierający spotkanie prezes Zarządu Głównego Związku Literatów Polskich **Marek Wawrzekiewicz** podkreślił zasługi Wydawnictwa dla środowiska pisarskiego i polskiej literatury współczesnej i usprawiedliwił nieobecność Wydawcy. Obok wzruszonej autorki za stołem zasiadli: prowadząca promocję **Maja Żywicka-Luckner**, **Yordana Dranchuk** (śpiew i fortepian) i niezawodny **Krzysztof Gosztyła** (recytacje). Rozmowy kularowe przy lampce wina trwały długo i były bardzo serdeczne.

Marek Wawrzekiewicz, fot. Yordana Dranchuk



PROFESOR I ZUZANNA

O swoich doświadczeniach ze współpracy z Wydawnictwem Adam Marszałek rozmawiali ks. prof. **Janusz Mariański**, któremu opublikowaliśmy jedenaście książek z podążającą Jego śladami **Zuzanną Kawą** autorką serii pięciu książek o przygodach Ani Wood. Jej powieści zostały wydane także w Chinach, Serbii, Ukrainie, Azerbejdżanie, Kirgistanie i Uzbekistanie. M.K.



KĄCIK LITERACKI

ECHO ŚWIDWINA O ECHU ŚWIDWINA

Już niebawem świdwinianie oraz czytelnicy „Echa Świdwina” otrzymają wyjątkową publikację przygotowaną wspólnie przez **Wydawnictwo Adam Marszałek** i **Zbigniewa Grochowskiego** – znanego pedagoga, historyka, pisarza i popularyzatora wiedzy regionalnej, który jako pierwszy w Polsce ujmuje biografie Świętych/Błogosławionych Kościoła katolickiego, pisarzy, naukowców... i historie miast oraz sportu w testach. Publikacja o tytule „Echo Świdwina” niesie przez świat już 25 lat (1997–2022). 726 zadań i rozwiązań w 726 rocznicę lokacji Świdwina będzie już 30 książką wydaną w serii testów przez Wydawnictwo Adam Marszałek. To idealna okazja dla stałych czytelników, aby nie tylko przypomnieli sobie początki naszego pisma, ale i dowiedzieli się, jak dużo wiedzą na temat „Echa” oraz samego Świdwina. Cała redakcja mocno poleca!

Zbigniew Grochowski

„ECHO ŚWIDWINA”

NIESIE PRZEZ ŚWIAT JUŻ 25 LAT
(1997–2022)

726 ZADAŃ I ROZWIĄZAŃ
W 726 ROCZNICĘ LOKACJI ŚWIDWINA



adam marszałek

Zbigniew Grochowski,
„Echo Świdwina” niesie przez świat
już 25 lat (1997–2022).
726 zadań i rozwiązań
w 726 rocznicę lokacji Świdwina,
Wydawnictwo Adam Marszałek, 2023, ss. 342

JUBILEUSZ 15-LECIA WYDZIAŁU NAUK POLITYCZNYCH I DZIENNIKARSTWA UAM

24 października br. społeczność Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu świętowała piętnastolecie istnienia. Obchody rozpoczęła integracja studencka, której towarzyszyły gry terenowe, quizy i loterie. Zainteresowani mogli spędzić ten czas także na świeżym powietrzu, gdzie czekał na nich grill. Po atrakcjach przygotowanych dla studentów przyszedł czas na uroczystą galę, w której udział wzięli pracownicy i przyjaciele Wydziału. Uroczystość otworzyły wystąpienia prof. dr. hab. **Andrzeja Stelmacha** (dziekana Wydziału), prof. dr. hab. **Zbyszko Melosika** (prorektora UAM), prof. dr. hab. **Tadeusza Wallasa** (prorektora UAM i pierwszego dziekana Wydziału). Następnie dziekan Wydziału przedstawił zgromadzonym najważniejsze informacje nt. rozwoju jednostki, po czym nastąpiła część artystyczna. Zgromadzeni wysłuchali występów absolwentów Wydziału: **Julii Kmiecik**, **Szymona Łątkowskiego**, a także **Pawła Swiernalisa**. Przed każdym z występów obecni w wydziałowej auli obejrzeni trzyczęściową kronikę przedstawiającą losy WNPiD, od powstania aż do dziś. Filmy przygotowane przez zespół pod kierownictwem **Macieja Skrzypka**, **Oliwii Szelağ** i **Michała Piotrowskiego** wywoływały w audytorium śmiech, ale także niejednokrotnie nostalgiczne wspomnienia. Po zakończeniu uroczystej gali poprowadzonej przez **Monikę Kubiacyk** i **Marcina Wojciechowskiego** przyszedł czas na symboliczną lampkę szampana i uroczystą kolację w holu głównym. Tam trwały serdeczne rozmowy, pełne wspomnień i anegdot związanych z Wydziałem.

Maciej Skrzypek



Wśród gości uroczystości byli między innymi uwiecznieni na fotografii: dziekan Wydziału Nauk Społecznych UW r prof. **Robert Alberski**, dziekan Wydziału Nauk Politycznych i Studiów Międzynarodowych UW prof. **Daniel Przastek**, prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek**, prorektor USz prof. **Renata Podgórska**, którym towarzyszyli gospodarz spotkania dziekan Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa UAM prof. **Andrzej Stelmach**, prodziekan tego Wydziału prof. **Maciej Walkowski**, prorektor UAM prof. **Tadeusz Wallas** oraz prof. **Jolanta Itrich-Drabarek**.



Prof. **Przemysław Osiewicz**, prof. **Grażyna Strnad**, prof. **Wojciech Nowiak** i prof. **Iwetta Andruszkiewicz**. W liście gratulacyjnym przekazanym dziekanowi prof. **Andrzejowi Stelmachowi** prezes Wydawnictwa Adam Marszałek prof. **Joanna Marszałek-Kawa** wskazała na konstruktywną i efektywną współpracę pracowników Wydziału z naszą oficyną.

K.G.

OBCHODY DNIA EDUKACJI NARODOWEJ W ŚWIDWIŃSKIM ZESPOLE SZKÓŁ IM. W. BRONIEWSKIEGO

W czwartek 12 października 2023 r. z okazji Dnia Edukacji Narodowej w auli szkoły spotkali się nauczyciele i uczniowie oraz zaproszeni goście. Szkoła – jak podkreślił dyrektor Zespołu Szkół **Krzysztof Mrowiński** – jest miejscem szczególnym dla każdego człowieka; miejscem, w którym podstawą jest kształcenie i wychowanie. Dla pracowników naszej szkoły, uczniów i absolwentów to także wyjątkowy czas – rok jubileuszu 55-lecia liceum ogólnokształcącego. Podczas uroczystości DEN pedagodzy oraz pracownicy administracji i obsługi zostali wyróżnieni za swoją pracę. Medal Komisji Edukacji Narodowej został przyznany **Katarzynie Felińskiej**. Nagrodę Starosty Powiatu Świdwińskiego otrzymały: **Monika Fabianiak** i **Katarzyna Gulczyńska**. Nagrodę Dyrektora Szkoły uzyskali w tym roku nauczyciele: **Katarzyna Brdyś**, ks. **Rafał Figiel**, **Iwona Malik**, **Aleksandra Majka**, **Małgorzata Olszewska**, **Ewa Szybisty** i **Agnieszka Żukowska**. Wyróżnieni pracownicy obsługi szkoły to: **Katarzyna Gruszczyńska**, **Beata Nagrabska**, **Agata Wasylew** i **Jolanta Wojewódzka**. Tego dnia zgodnie z tradycją także uczniowie wręczyli swoje nagrody – Krzysztofy. Nazwa nie jest przypadkowa, nawiązuje do imienia dyrektora szkoły. Kategorie wyróżnień były inspirowane cechami charakteru bohaterów bajki „Pszczółka Maja”. Statuetki trafiły do rąk: **Aleksandry Majki** („Pszczółki Mai”), **Andrzeja Sawki** („Gucia”), ks. **Rafała Figla** („Filipa”), **Huberta Markiewicza** („Aleksandra”), **Ireny Siwińskiej-Myszki** („Panny Klementyny”), **Agnieszki Żukowskiej** („Pajęczycy Tekli”), **Barbary Przepiórki** („Teodora”) oraz **Jolanty Zatoń** („Szeregowego”). Maturzyści w imieniu wszystkich uczniów złożyli życzenia pracownikom szkoły. Część artystyczną przygotowali uczniowie z klasy 4c LO. Nauczyciele, tym razem przypisani do ról uczestników programu „Top Model”, mieli okazję przyrzeć się sobie niczym w lustrze. Ten kabaretowy występ był miłym akcentem, który urozmaicił obchody DEN.

Małgorzata Olszewska, foto: Paula Mączewska



PIKNIK SĄSIEDZKI MEDALE KEN EKOPRACOWNIA W SP2



Burmistrz **Piotr Feliński** podziękował służbom miejskim, pracownikom Zakładu Usług Komunalnych, Spółdzielni Socjalnej „Moc na Wynos”, Urzędowi Miasta w Świdwinie, Parkowi Wodnemu „Relaks”, Policji oraz Strażakom za nieoceniony wkład w organizację pikniku sąsiedzkiego. Wydarzenie wsparli także seniorzy, Młodzieżowa Rada Miasta, a także przedstawiciele innych zarządów osiedli. Nie zabrakło także członków Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego **Anny Bańkowskiej** oraz **Stanisława Wziątka**.

UM



Nauczycielki SP nr 2 im. ppor. Emilii Gierczak w Świdwinie, **Urszula Ochnio** i **Magdalena Kantyka** zostały uhonorowane Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Życzymy dalszych sukcesów oraz radości z wykonywanej trudnej pracy nauczyciela.

SP2

AMAZONKI W WYDAWNICTWIE



W ostatnim czasie Wydawnictwo odwiedziły przedstawicielki Toruńskiego Stowarzyszenia „Amazonki” w osobach prezes **Oli Kubackiej-Duńczyk** i **Joanny Jacek**. W rozmowach uczestniczył redaktor graficzny **Krzysztof Galus**. Omówił on z paniami kształt, treść i formę ulotki informacyjnej skierowanej do środowiska osób po mastektomii.

Sz.G.



W SP nr 2 powstała ekopracownia OZE „My – świadomi ekoprzyszłości”. W ramach otrzymanych środków stworzono nowoczesną pracownię, wyposażoną w sprzęty służące do innowacyjnej edukacji. Pracownia została odnowiona, zakupione zostały meble – stoły i krzesła, rolety zaciemniające okna, fototapeta. Wymieniono również podłogę. Uczniowie do swojej dyspozycji otrzymali sprzęt multimedialny, interaktywne modele OZE, zestawy doświadczalne odnawialnych źródeł energii, okulary VR. Dofinansowanie z Narodowego Funduszu Środowiska i Gospodarki Wodnej, Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Szczecinie to 75 tys. zł, wkład finansowy miasta to 8,5 tys. zł, a wymiana podłogi to koszt 30 tys. zł.

UM



CZYTAJĄ „ECHO ŚWIDWINA”



dr Adam Olechowski,
politolog, Wrocław



dr Katarzyna Badźmirowska-Masłowska,
Europejska Wyższa Szkoła Prawa
i Administracji, Warszawa



pplk Jarosław Wiśnicki,
politolog, Toruń



Michalina Malitowska,
Koszalin

WYCIECZKA DO BORNEGO SULINOWA



Borne Sulinowo od dawna fascynuje swoją historią i urzeka położeniem. Grupa emerytów i rencistów ZNP odwiedziła to fascynujące, zielone miejsce. Z przewodnikiem **Bogdanem Bereszyńskim** i zaprzyjaźnioną sekcją ze Szczecinka spotkaliśmy się koło pomnika Czołgu. Wędrówkę grupa rozpoczęła od zwiedzenia Izby Muzealnej. Byliśmy pod ogromnym wrażeniem opowiadań dyrektora muzeum **Dariusza Czerniawskiego** o tym mieście. Był to rewelacyjny przekaz historii. Kolejnymi punktami spaceru były: centrum miasta, Dom Pomocy Społecznej, Centrum Rehabilitacji SM. Zwiedziliśmy turystyczny poligon, gdzie raz w roku w sierpniu odbywa się Międzynarodowy Zlot Pojazdów Mi-

litarnych. Następnie udaliśmy się na zakupy do słynnego sklepu „U Saszy”. Oprócz pięknej pogody zobaczyliśmy ruiny dawnego kasyna oficerskiego, które jest zniszczone do szczętnie, a mimo wszystko jego piękno widać do dzisiaj. Pyszny obiad zjedliśmy w restauracji „U Ani”, było też ciasto i kawa. Dalej zobaczyliśmy pomnik z pepeszą na cmentarzu oraz odbyliśmy spacer nad piękną Mariną nad jeziorem Pile. Odwiedziliśmy też kaplicę w klasztorze pw. Maryi Matki

warto tu wrócić i zachęcić do odwiedzenia tego cudownego miasta. Towarzystwo, humory, pogoda i przewodnik z „dowcipem” spowodowało, że wyjazd był udany.

Elżbieta Wielgosz, fot. Janusz Wielgosz

POŻEGNANIE PROFESORA KOROLA

Każda śmierć to tragedia. Szczególnie mocno odczuwa ją rodzina i przyjaciele. Z Januszem znaliśmy i przyjaźnił się od 1967 roku. Razem chodziliśmy do polczyńskiego ogólniaka. Po studiach pozostaliśmy asystentami, On na Uniwersytecie Szczecińskim, ja na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu. Gdy wstąpił do Towarzystwa Azji i Pacyfiku towarzyszył mi w wyjazdach do Chin, Azerbejdżanu i Hiszpanii. Nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się jego autorska książka *Wskaźniki zrównoważonego rozwoju w modelowaniu procesów regionalnych*, współautorskie: *Ekonometryczne modelowanie procesów gospodarki regionalnej opartej na wiedzy; Przedsiębiorczość, produktywność i konkurencyjność regionów Polski; Sektor małych i średnich przedsiębiorstw w przestrzeni regionalnej Polski. Studium z zakresu ekonometrii regionalnej* oraz publikacja pod redakcją: *Problemy gospodarki międzynarodowej, krajowej i regionalnej; Instytucje i gospodarka*. Został pochowany 10 października 2023 roku na Cmentarzu Centralnym w Szczecinie.

Adam Marszałek

Prof. dr hab. **Janusz Korol** był profesorem Uniwersytetu Szczecińskiego, gdzie kierował Zakładem Ekonometrii Przestrzennej na Wydziale Nauk Ekonomicznych i Zarządzania. Absolwent Politechniki Szczecińskiej, kierunek: ekonomika transportu kolejowego. Zajmował się teorią i zastosowaniami metod ilościowych w ekonomii: ekonomią matematyczną, ekonometrią, wielowymiarową analizą statystyczną, teorią regulacji i sterowania. Jego zainteresowania badawcze koncentrowały się na problematyce funkcjonowania regionów ekonomicznych i roli sektora małych i średnich przedsiębiorstw w rozwoju regionalnym oraz zagadnieniach zrównoważonego rozwoju. Z uwagą śledził powstawanie i rozwój chińskich specjalnych sfer ekonomicznych. Doświadczenia z ich funkcjonowania przenosił na grunt europejski. Profesor Janusz Korol był aktywnym członkiem Towarzystwa Azji i Pacyfiku. Na początku 2011 r. został powołany na członka Centrum Badań Wschodnich, w tym samym roku dołączył do redakcji prestiżowego czasopisma „Polish Political Science Yearbook”.



Z historii miasta i ziemi świdwińskiej

**WŁADYSŁAW POPIEL –
ŻOŁNIERZ SPOD TOBRUKU
I MONTE CASSINO** cz. I



Władysław Popiel

Wojenne koleje losu Władysława Popiela są pełne wydarzeń, przygód i przeżyć na wielu frontach drugiej wojny. I to wszystko w ciągłym napięciu i tęsknocie za rodziną i krajem, który został zmuszony opuścić – jak sam wyliczył na 8 lat, 10 miesięcy i 12 dni. Wczytuję się w tekst otrzymany od syna Jerzego pełen fascynujących wspomnień, o Ojcu, żołnierzu gen. Andersa, uczestnika walk o Tobruk i Monte Cassino.

*Myśmy tutaj szli z Narwiku
Wy przez Węgry, a my z Czech...
Nas tu w Syrii jest bez liku...
Karpacka brygada. Daleki jest świat
Daleki żołnierzy tulaczy ślad...*

/muzyka i słowa Marian Hemar/



Łysiec, rodzinna miejscowość
Władysława Popiela

Miasteczkiem rodzinnym ojca był Łysiec koło Stanisławowa, gdzie przyszedł na świat w styczniu 1905 roku. W przeddzień wybuchu wojny 1939 roku jako rezerwista w stopniu plutonowego, zostaje wcielony do 303 Brygady KOP w Sławsku nad rzeką Opór. Wspomina, że 1 września zobaczył pierwsze samoloty wroga. Rozkazem przełożonego obejmuje dowodzenie Strażnicy „Beskid”. Chronił między innymi trzy wiadukty kolejowe.

19 września 1939 roku pododdział ojca przekracza granicę węgierską i składa broń. Władze węgierskie, zgodnie z konwencjami międzynarodowymi, osadzają ich w obozie internowania w Esztergom Tabor na Węgrzech. Tam podejmuje wraz kolegami udaną próbę ucieczki z obozu. Przebrani w cywilne ubrania, przez Budapeszt dojechali do strefy nadgranicznej i dalej 35 kilometrów pieszo do najbliższej stacji kolejowej, skąd dojechali do Zagrzebia. W Zagrzebiu spotkał ponad osiemdziesiątkę kolegów z obozu, którzy w kilku grupach, innymi trasami wylądowali w Zagrzebiu.

Attaché wojskowy polecił im, aby w kilku grupach przedostali się do Belgradu, a następnie przez górzyście tereny do Grecji. Tam na granicy z dużą sympatią i bardzo uroczysto powitali ich miejscowi Grecy przebrani w stroje narodowe. Później pociągiem przez Saloniki, Termopile do Aten. W oczekiwaniu na polski statek „Warszawa”, który miał ich przewieźć do Bejrutu, zwiedzali stolicę Grecji. Jednak w ostatniej chwili plan podróży został zmieniony z uwagi na zagrożenie basenu Morza Śródziemnego przez włoską marynarkę wojenną. Ruszyli drogą okrężną z Aten, przez Saloniki, Południową Trację, tranzytem przez Bułgarię do Istambułu i Ankarę w Turcji. Po wielu perypetiach dotarli do celu podróży. Był już czerwiec 1940 roku. Wszystkich przewieziono do Homs, gdzie stacjonowała polska Samodzielna Brygada Strzelców Karpaczkich. Pod koniec czerwca 1940 roku, wobec klęski Francji, płk Stanisław Kopański zarządził ewakuację z Syrii do Palestyny przez Baalbek i Damaszek. Z początkiem lipca 1940 roku Brygada przechodzi pod dowództwo brytyjskie i zakwaterowano ich w Latrum koło Emaus. Na pustyni pomiędzy Tel Avivem a Jerozolimą szkołą

się, przygotowując się do walk na pustyni.

Po szkoleniu i ćwiczeniach zostają przerzuceni do Egiptu, by na początku października 1940 roku wylądować w Aleksandrii z zadaniem obrony tego wielkiego miasta. Przystąpiono do zorganizowania służby wartowniczej w obiektach portu wojennego, budowy umocnień i stanowisk obronnych zwanych „linią Peszka” od nazwiska zastępcy dowódcy Brygady. Wiosną 1941 roku Brygada zostaje przerzucona na pustynię między Sidi Barrani a Sidi Heneish. Tu Władysława dopada choroba mająca związek z przebywaniem na pustyni. Po krótkim pobycie w szpitalu udaje się na dwutygodniowy urlop do Domu Polskiego w Jerozolimie. W trybie nagłym zostaje po czterech dniach odwołany z urlopu i wezwany do powrotu do Aleksandrii.

21 sierpnia ląduje w Tobruku, po perypetiach odnajduje swoją kompanię. Nocą, gdy odpoczywa w rozbitej sanitarce, budzi go ryk nurkujących sztukasów i huk wybuchających bomb. Tak przeżył pierwszy nalot w Twierdzy Tobruk. Zaprzyjaźnia się z warszawianem Edkiem Hebą, z którym dzieli żołnierski los. Obaj zameldowali się w magazynie przejściowym, gdzie pracowali przy skrzyniach z amunicją. Krótco był kierowcą, woził benzynę z portu do magazynu. Po 24 dniach życia i pracy w Twierdzy powrócił do swojej kompani na stanowisko sanitariusza i higienisty.

14 grudnia 1941 roku nocnym atakiem na Gazalę, zaskakują okopane oddziały włoskich żołnierzy. Włosi kapitulują bez jednego wystrzału na rozkaz swojego dowódcy. „Złożenie broni przed Polakami to nie jest hańba” – powiedział. Gazala została zdobyta, a po czterech dniach walk ojciec wrócił ze zdobycznymi zapasami cennych leków i sprzętu medycznego z włoskiej apteki polowej. Przekazano zdobycz do szpitala polowego Brygady, wysuniętych punktów opatrunkowych i apteczek podręcznych. W Boże Narodzenie Brygada prowadzi pościg za uciekającym wrogiem aż do Fortu Michele koło Bengazi. Mimo frontowych warunków Święta było uroczyste. Skromny stół, opłatek wzruszające kolędy i pieśni patriotyczne. A w tle tęsknota za krajem, za bliskimi, no i niepokój o ich losy w okupowanym przez Niemców i Sowieców państwie. Mimo wszystko po bitewnym sukcesie, nastroje były optymistyczne. Podczas

pobytu na pustyni mieli niezbyt przyjemną okazję przeżyć chamsin, czyli burzę piaskową oraz monsun – ulewne deszcze. A będąc w libijskich Zielonych Górach (piaszczysty płaskowyż) przeżyli groźne tornado, które zrywało namioty i przewracało samochody. Koniec lutego stał się dla Brygady punktem zwrotnym.

W dniach 24 i 25 lutego 1942 roku Afrika Corps wciągnął angielskie wojska pancerne w zasadzkę. 8. Armia Brytyjska poniosła klęskę i pod naporem wojsk niemieckich generała Rommela zaczęła się cofać. Brygada Karpacka i wierni sojusznikom oddziały francuskie osłaniały odwrót Anglików. Obrona Twierdzy i walki na pustyni

wyczerpały psychicznie i fizycznie żołnierzy. Brygada została wycofana, a pozycje bojowe przekazano wojskom południowoafrykańskim, wraz z zapasem benzyny i amunicji.

oprac. Zbigniew Czajkowski



ZASŁUŻONA IZABELLA STARZYŃSKA



W salach świdwińskiego zamku odbyła się miła uroczystość wręczenia wieloletniej dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 **Izabelli Starzyńskiej** tytułu „Zasłużona dla Miasta Świdwin”. Wśród kilkudziesięciu gości byli przedstawiciele samorządu miasta i powiatu, przyjaciele, współpracownicy oraz członkowie rodziny. W swych wystąpieniach burmistrz **Piotr Feliński** i starosta **Mirosław Majka** podkreślali wielki profesjonalizm oraz zaangażowanie Pani Dyrektor zarówno w pracy zawodowej, jak i w działaniu na rzecz społeczności.

K.G.



POZNAJEMY SZWAJCARIĘ POŁCZYŃSKĄ



Za nami II Rajd „Poznaję Szwajcarię Połczyńską”, który odbył się w Czarnkowie w okolicach Doliny Pięciu Jezior. Ponad trzydziestu uczestników, wśród których byli mieszkańcy Połczyna-Zdroju, regionu, jak również kuracjusze oraz dzieci z placówki opiekuńczo-wychowawczej, pokonało blisko 12 km. Punktem docelowym było siedlisko „Lecą Żurawie”, gdzie korzystając z gościny **Andrzeja Świrko**, uczestnicy rajdu poznali ciekawą historię tej wyjątkowej polodowcowej krainy. Zaprezentowane zostały historyczne zdjęcia Szwajcarii Połczyńskiej oraz obejrzano fragmenty filmu z początku lat trzydziestych XX wieku.

Krzysztof Szewczuk

NOWE PISMO WYDAWNICTWA ROZMOWY O WSPÓŁPRACY



Ostatnio z wizytą w Wydawnictwie Adam Marszałek gościł dr **Karol Kościelniak**, adiunkt Wydziału Historii Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz redaktor naczelny rocznika „Studia z Dziejów Polskiej Historiografii Wojskowej”. W spotkaniu z redaktorem Wydawnictwa **Szymonem Gumieniem** omówił zmiany merytoryczno-formalne czasopisma, związane m.in. z nową szatą graficzną oraz poszerzeniem problematyki publikowanych artykułów. Pierwszy numer pod szyldem Wydawnictwa Adam Marszałek i z nowym ISSN-em ukaże się do końca 2023 roku.



W trakcie pobytu w Wuhan o współpracy wydawniczej rozmawiali prezes dr **Adam Marszałek** i wiceprzewodniczący Wuhan Conservatory of Music **Gao Yan**.

E.K.

ECHO
Świdwina

Wydawnictwo Adam Marszałek, ul. Lubicka 44, 87-100 Toruń, tel. 56 664 22 35
e-mail: iwona@marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl/echoswidwina
Adres Redakcji: „Echo Świdwina”, ul. 3 Marca 25, 78-300 Świdwin, tel. 512 325 892
Druk: Drukarnia Grado, ul. Warszawska 54, 87-148 Łysomice, tel. 56 678 34 78

wydawnictwo
adam
marszalek

Redaguje kolegium w składzie: Elżbieta Wielgosz (redaktor naczelna), Iwona Nadolska-Bartosia (z-ca redaktor naczelnej), Paweł Jaroniak (redaktor prowadzący), Krzysztof Galus (redakcja techniczna), Michał Dahl, Szymon Gumienik, Daniel Kawa, Ewa Kołodziejka, Joanna Marszałek-Kawa, Bartosz Płotka, Katarzyna Szczutkowska, Anna Terlecka, Joanna Zakrzewska